

24^e Cégeps en spectacle

FOULE ÉLECTRIQUE

Finale nationale

Collège de l'Outaouais

26 avril 2003

Une réalisation du

Collège de l'Outaouais
CÉGEP

Une présentation de



Desjardins

Une production du

RIASQ

Une foule de talents

Le RIASQ est fier de produire
ces 4 événements intercollégiaux :

Festival intercollégial de danse
Cégep de Sainte-Foy / 4, 5 et 6 avril 2003

Festival intercollégial de théâtre
Collège François-Xavier Garneau / 11, 12 et 13 avril 2003

Cégeps en spectacle / Finale nationale
Collège de l'Outaouais / Samedi, 26 avril 2003

Exposition intercollégiale d'arts plastiques
Collège Édouard-Montpetit / 1^{er} au 8 mai 2003



2900, chemin des Quatre-Bourgeois, bureau 302, Sainte-Foy (Québec) G1V 1Y4
Téléphone : (418) 877-9220 Télécopieur : (418) 877-1305 Internet : www.riasq.qc.ca



« AU PRINTEMPS, POUR UNE FLEUR, UN SOURIRE, UN SERMENT, POUR L'OMBRE D'UN REGARD EN RIAnt » CHANTAIT LE GRAND JACQUES BREL AVEC BEAUCOUP DE POÉSIE ET DE TENDRESSE. QUELQUES MOTS, DES IMAGES SIMPLES, UNE MÉLODIE, UNE PRÉSENCE, BREF UNE MANIÈRE DE DIRE L'ESPOIR ET NOUS SOMMES ÉMUS JUSQU'AU PLUS PROFOND DE NOUS-MÊMES. VOILÀ TOUTE LA FORCE DE L'ART ! ET CELA VAUT POUR CHACUNE DE SES DISCIPLINES.

VOUS AVEZ CHOISI CETTE VOIE POUR COMMUNIQUER VOTRE PASSION DE VIVRE ET JE SOUHAITE ARDEMMENT QU'ELLE VOUS MÈNE AU SOMMET. ALLEZ AU BOUT DE VOS RÊVES; IL N'EXISTE PAS DE PLUS BELLE NI DE PLUS GRANDE RÉCOMPENSE.

BONNE CHANCE À TOUS ET À TOUTES ET QUE LE PRINTEMPS VOUS INSPIRE !

DIANE LEMIEUX
LA MINISTRE D'ÉTAT À LA CULTURE
ET AUX COMMUNICATIONS

LA CULTURE ET L'ÉDUCATION SONT DES ÉLÉMENTS INDISSOCIABLES. LES ACTIVITÉS CULTURELLES SONT DES OCCASIONS D'APPRENTISSAGE D'UNE GRANDE RICHESSE. ELLES CONTRIBUENT À DÉVELOPPER LA CRÉATIVITÉ ET L'IMAGINATION DE NOS JEUNES ET DOIVENT FAIRE PARTIE DE L'EFFERVESCENCE QUI CARACTÉRISE L'ÉCOLE.

LA PARTICIPATION À UN ÉVÉNEMENT CULTUREL D'ENVERGURE REPRÉSENTE TOUJOURS UN GRAND DÉFI, MAIS JE SAIS QUE NOS JEUNES LE RELÈVERONT AVEC BRIO CAR ILS ONT DU TALENT. LES QUATRE GRANDS RENDEZ-VOUS QUE NOUS PROPOSE LE RÉSEAU INTERCOLLÉGIAL DES ACTIVITÉS SOCIOCULTURELLES DU QUÉBEC NOUS PERMETTRONT DE LE CONSTATER UNE FOIS DE PLUS. LE FESTIVAL DE DANSE, LE FESTIVAL DE THÉÂTRE, L'EXPOSITION D'ARTS PLASTIQUES ET LA FINALE NATIONALE DE CÉGEPS EN SPECTACLE SONT AUTANT D'INVITATIONS À DÉCOUVRIR L'UNIVERS CRÉATIF DE NOS COLLÉGIENS ET COLLÉGIENNES.

JE SALUE TOUS CEUX ET CELLES QUI CONTRIBUENT AU SUCCÈS DE CES MANIFESTATIONS CULTURELLES. IL S'AGIT D'UNE ŒUVRE NÉCESSAIRE QUI VIENT ACCROÎTRE LE BOUILLONNEMENT CULTUREL DE NOS COLLÈGES. LES JEUNES ARTISTES, TOUT COMME LES SPECTATEURS, NE PEUVENT QUE TIRER PROFIT DE SI BELLES INITIATIVES.

SYLVAIN SIMARD
LE MINISTRE D'ÉTAT À L'ÉDUCATION ET À L'EMPLOI



QUE CE SOIT VOTRE 1^{ER} OU VOTRE 100^E CONCOURS
QUE CE SOIT VOTRE 1^{ÈRE} OU VOTRE 100^E PERFORMANCE
QUE VOUS AYEZ UN TRAC À VOMIR DEBOUT OU QUE VOUS SOYEZ COMPLÈTEMENT « RELAX »
QUE VOUS SOYEZ SÛR DE GAGNER OU SÛR DE PERDRE
QUE VOUS SOYEZ 1^{ER} OU DERNIER

VOUS ÊTES TOUS HABITÉS PAR UNE ÉMOTION PUISSANTE
QUI DOMINE LA RAISON, PAR DÉFINITION : LA PASSION.
ELLE VOUS A POUSSÉ JUSQU'ICI...
MAINTENANT AMUSEZ-VOUS.

JE SUIS DE TOUT CŒUR AVEC VOUS,

À TOUT DE SUITE ...
... ET MERDE !

LUCE DUFALT
PORTE-PAROLE



2

PLACE À LA CRÉATIVITÉ !

TU AS CHOISI DE T'INVESTIR DANS LA VIE
CULTURELLE INTERCOLLÉGIALE.

TU AS CHOISI DE VIVRE CETTE EXPÉRIENCE ENRICHISSANTE.
HÉ BIEN !

LAISSE TON RÊVE ENVAHIR TES AMBITIONS ET ÉLARGIR
TES HORIZONS.

VAS-Y ! CROIS EN TOI ! ...PARCE QUE NOUS CROYONS EN TOI.



CLÉMENT MAINVILLE
UN ACCRO DU SOCIO CULTUREL !

POUR CEUX ET CELLES QUI EN RÊVENT, JOUR ET NUIT,
ET VEULENT Y PASSER LEUR VIE,
POUR CEUX ET CELLES QUI LA FOULENT AVEC FERVEUR,
MAIS QUI PRENDRONT ENSUITE UN AUTRE CHEMIN,
POUR LA FAMILLE ET LES AMIS QUI APPUIENT
ET SE LAISSENT PORTER PAR L'ÉNERGIE ET LE RÊVE,
LA SCÈNE DU COLLÈGE DE L'OUTAOUAIS VOUS ACCUEILLE,
À L'OCCASION DE CETTE 24^E FINALE NATIONALE DE CÉGEPS EN SPECTACLE !

CETTE RENCONTRE PERMET AUX JEUNES TALENTS DE RÉALISER UN DES PLUS
BEAUX VOYAGES : CELUI DE LA DÉCOUVERTE DE SOI ET DU DÉPASSEMENT,
TOUT EN AYANT LE PLAISIR DE PARTAGER LEUR PASSION DES ARTS DE LA SCÈNE !

MERCI AUX ORGANISATEURS DE CET ÉVÉNEMENT, SPÉCIALEMENT À L'ÉQUIPE
DYNAMIQUE DE LA DIRECTION DES AFFAIRES ÉTUDIANTES ET COMMUNAUTAIRES
DU COLLÈGE DE L'OUTAOUAIS.

BON SPECTACLE !

GINETTE OUELETTE

DIRECTRICE GÉNÉRALE
DU COLLÈGE DE L'OUTAOUAIS



Déroulement de la soirée

PRESTATION DES FINALISTES

COLLÈGE DE L'OUTAOUAIS
EXÉCRABLE MIRZAM

COLLÈGE D'ALMA
MALÉDICTIS

CÉGEP DE LIMOILOU
FRANÇOIS-GUILLAUME LEBLANC

COLLÈGE DE SHERBROOKE
PAMELA BOISVERT & LE GROUPE LOKAZION

COLLÈGE MAISONNEUVE
JEAN-FRÉDÉRIC HÉNAULT-RONDEAU

CÉGEP DE VICTORIEVILLE
JÉRÔME CANTIN & SÉBASTIEN POISSON

CÉGEP SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
INVOLUTION

CÉGEP DE SAINTE-FOY
PHILÉMON BERGERON

CÉGEP DE BAIE-COMEAU
FRANÇOIS BOULIANNE

COLLÈGE AHUNTSIC
5-LO

ENTRACTE (15 MIN.)
DÉLIBÉRATION DU JURY

HORS CONCOURS

BAM

REMISE DES PRIX



Les animateurs



QUEL DÉFI, QUEL PLAISIR,
QUEL STRESS, D'ANIMER UNE FINALE
NATIONALE DE CÉGEPs EN SPECTACLE.
ESPÉRONS QUE NOUS ALLONS JOUIR
DE TOUTES CES SENSATIONS ET VOUS
LES TRANSMETTRE EN TRANSITANT AVEC
ÉMOTION D'UN NUMÉRO À L'AUTRE.

VOS ANIMATEURS : DANIEL COUTU
ET LES MEMBRES DE LA TROUPE DE
THÉÂTRE DU COLLÈGE DE L'OUTAOUAIS
« LES FOUS DE LA RAMPE ».

Toute une expérience coopérative!

- quatre librairies agréées
- deux centres informatiques
- une école de conduite
- un centre de photocopie
- quatres points de service alimentaire
- un service de gestion des résidences et de stationnement

- 300 000\$ en ristourne
- 200 000\$ en salaire étudiant
- 25 000\$ en commandites

Et nous
grandissons
avec **vous!**

huit points
de service
dans la région!



COOPÉRATIVE COLLÉGIALE
ET UNIVERSITAIRE
DE L'OUTAOUAIS

(819) 778-1698

Jury



JEAN-FRANÇOIS DUBÉ

AUTEUR, COMPOSITEUR, INTERPRÈTE

AUTEUR-COMPOSITEUR-INTERPRÈTE ET CHANTEUR AU SEIN DU GROUPE **NOIR SILENCE** DE 1993 À 1999, JEAN-FRANÇOIS DUBÉ PROPOSE UN RÉPERTOIRE DE CHANSONS ÉMOUVANTES ET ACTUELLES À SAVEUR FOLK, BLUES ET ROCK.



PATRICK GROULX

HUMORISTE

HUMORISTE À L'IMAGINAIRE DÉBRIDÉ, PATRICK GROULX A ÉTÉ LA RÉVÉLATION DE **ZONE INTERDITE III** DANS LE CADRE DE L'ÉDITION 2000 DU **FESTIVAL JUSTE POUR RIRE** ET A REMPORTÉ EN FÉVRIER DERNIER LE PRIX DE LA DÉCOUVERTE DE L'ANNÉE AU **GALA DES OLIVIERS**.



DENIS MERCIER

COMÉDIEN

COMÉDIEN BIEN EN VUE AU QUÉBEC, DENIS MERCIER EST CONNU POUR SA PARTICIPATION À DE NOMBREUX LONGS MÉTRAGÉS, PRODUCTIONS THÉÂTRALES ET BIEN SÛR SÉRIES TÉLÉVISÉES. IL A JOUÉ, ENTRE AUTRES, DANS LA SÉRIE **BUNKER**, **LE CIRQUE** ET LE FILM **LA VIE APRÈS L'AMOUR**.

DAVE ST-PIERRE
CHORÉGRAPHE-INTERPRÈTE

CHORÉGRAPHE-INTERPRÈTE ET COMÉDIEN, DAVE ST-PIERRE A TENU LE RÔLE DE MOZART DANS LE FILM « L'ENFANT DE LA MUSIQUE ». IL A DANSÉ POUR LE **NOTRE-DAME-DE-PARIS** DE LUC PLAMONDON ET RICHARD COCCIANTE, AU CANADA ET EN EUROPE. DAVE ST-PIERRE A AUSSI SIGNÉ PLUSIEURS CHORÉGRAPHIES DONT LE **NO MAN'S LAND SHOW** PRÉSENTÉ À TANGENTE EN JANVIER 2003.



MICHEL SÉGUIN
DIFFUSEUR

RESPONSABLE DES LIEUX DE DIFFUSION DU SECTEUR HULL, MICHEL SÉGUIN EST AUSSI LE FONDATEUR DU FESTIVAL **MUSIQU'EN AOÛT** QUI FÊTE SON DIXIÈME ANNIVERSAIRE CETTE ANNÉE.



MARIE-ANDRÉ THOLLON
DIFFUSEURE

DIRECTRICE GÉNÉRALE DE **CRÉATIONS ETC...** QUI CONTRIBUE AU DÉVELOPPEMENT, À L'INTÉGRATION SOCIALE ET À L'INSERTION SOCIOPROFESSIONNELLE DES JEUNES, MARIE-ANDRÉ THOLLON DIRIGE ÉGALEMENT DIFFÉRENTS ÉVÉNEMENTS COMME LE FESTIVAL DES ARTS DE LA SCÈNE **VUE SUR LA RELÈVE** ET LE **CAMP DES ARTS DE MONTRÉAL** QUI ONT PERMIS À DES MILLIERS DE JEUNES DE SE DÉCOUVRIR ET DE SE RÉALISER.



MANON D'INVERNESS
AUTEURE, COMPOSITEURE, INTERPRÈTE

AUTEURE-COMPOSITEURE-INTERPRÈTE, MANON D'INVERNESS VIT SES CHANSONS DE TOUTE SON ÂME. ELLE PROPOSE DANS SON TROISIÈME ALBUM **J'T'ARRACHERAI L'AMOUR** UN RÉPERTOIRE DE MUSIQUE À SAVEUR POP-ROCK, COUNTRY ET BLUES QUI ÉTONNE.



Critères d'évaluation

LES PRESTATIONS ARTISTIQUES SONT ÉVALUÉES SUR 100 POINTS
PAR UN JURY SOUMIS AUX CRITÈRES SUIVANTS



ORIGINALITÉ / 30 POINTS

CAPACITÉ DE SURPRENDRE LE SPECTATEUR
CAPACITÉ DE PERSONNALISER LE NUMÉRO PRÉSENTÉ

PRÉSENCE SUR SCÈNE / 30 POINTS

AISANCE DANS L'UTILISATION DE L'ESPACE SCÉNIQUE
RAPPORT AVEC LE PUBLIC
MAGNÉTISME

TALENT / 40 POINTS

MAÎTRISE DE L'ENSEMBLE DES ÉLÉMENTS D'UN ART PERMETTANT
DE DÉCELER UN POTENTIEL CERTAIN

Prix

1ER PRIX

1 BOURSE DE 1 800 \$ OFFERT PAR LE **MOUVEMENT DES CAISSES DESJARDINS**
1 STAGE DE PERFECTIONNEMENT DE 35 HEURES AVEC UN ARTISTE PROFESSIONNEL *

2E PRIX

1 BOURSE DE 1 200 \$ OFFERT PAR LE **RIASQ**,
RÉSEAU INTERCOLLÉGIAL DES ACTIVITÉS SOCIOCULTURELLES DU QUÉBEC
1 STAGE DE PERFECTIONNEMENT DE 35 HEURES AVEC UN ARTISTE PROFESSIONNEL *

3E PRIX

1 BOURSE CRÉATION DE 1 000 \$ OFFERT PAR LA **FÉDÉRATION DES CÉGEPS**
1 STAGE DE PERFECTIONNEMENT DE 35 HEURES AVEC UN ARTISTE PROFESSIONNEL *

PARTI TOUTS LES FINALISTES NATIONAUX, 8 ARTISTES (TOUTES DISCIPLINES CONFONDUES)
CRÉERONT SOUS LA DIRECTION ARTISTIQUE DE **LOUISE BEAUDOIN**, MUSICIENNE
ET RÉALISATRICE, UN SPECTACLE ORIGINAL QUI TOURNERA
AU QUÉBEC À L'AUTOMNE PROCHAIN *

PARTI TOUTS LES FINALISTES RÉGIONAUX, 5 JEUNES ARTISTES (EN MUSIQUE OU CHANSON)
SE MÉRITENT UNE PARTICIPATION AU FESTIVAL INTERNATIONAL DE MUSIQUE UNIVERSITAIRE
DE BELFORT EN FRANCE DU 1ER AU 10 JUIN 2003. LE VOYAGE EST OFFERT PAR
L'OFFICE FRANCO-QUÉBÉCOIS POUR LA JEUNESSE

* CES PROJETS SONT RENDUS POSSIBLES GRÂCE AU **FONDS JEUNESSE QUÉBEC**.

Association Générale des Étudiantes et des Étudiants
du Collège de l'Outaouais

***Pour la défense
de nos intérêts fondamentaux!***

A.G.É.É.C.O.

Fière de s'associer à la finale nationale
de Cégeps en spectacle

ageeco@videotron.ca

Campus Félix-Leclerc
Local 1142
820, boul. De La Gappe
Gatineau, Qc.
J8T 7T7
819-243-9000 poste 245

Campus Gabrielle-Roy
Local 1.203
333, boul. Cité des Jeunes
Hull, Qc.
J8Z 1K5
819-776-6288

Outaouais



EXÉCRABLE MIRZAM

CHANT-MUSIQUE / INTERPRÉTATION-CRÉATION

JEAN-SÉBASTIEN TRÉPANIÉ, DANI GRANDMAÎTRE, LÉVY LEVAC-MARQUIS,
JOANNIE GROULX, GENEVIÈVE ALLAIRE DUQUETTE, ANTOINE R. LEVASSEUR,
BRUNO ROUSSEL, STÉPHANIE DOMASCHIO ET KARIM LAHDIRI

10

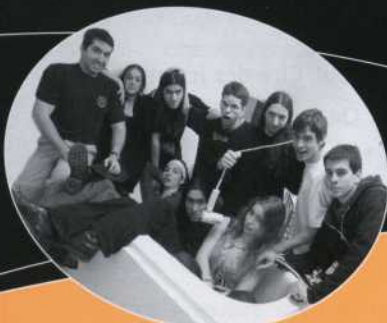
GROUPE REGROUPÉ, COMPOSÉ DE MUSICIENS MUSICAUX ET DE CHANTEUSES CHANTANTES, AH OUI... ET DE PERCUSSIONNISTES PERCUTANTS. IL VA DE SOI QU'IL EST DIFFICILE DE TEXTUER UN TEXTE UNIQUEMENT UNIQUE AVEC TANT DE GENS GENTILS. JOUANT LE JEU DES HARMONIES HARMONIEUSES, DES NUITÉES NOCTURNES INVESTIES DANS L'IMMOBILIER MOBILE DU BONHEUR HEUREUX. ET LES ENTRE-TOUNES QUI ENTRENT ENTRE LES TOUNES ET LA VIE QUI VA DANS LE SENS DE LA VIE. ILS ROULENT TELS DES ROULIS-ROULANTS, SUR LA ROUTE DE L'AVENTURE DE LA DÉCOUVERTE DE SOI. LAISSEZ VOS CŒURS S'EMPLIR EN S'EMPLISSANT D'AMPLITUDE AMPLIFIÉE DE LEUR MUSIQUE. IL VOUS SOUHAITE DES RIRES UTÉRINS. PRÉPAREZ-VOUS À L'EXPÉRIENCE ULTIME; SI VOUS AVEZ MAL AU CŒUR, FERMEZ LES YEUX, PRENEZ DE GRANDES RESPIRATIONS ET DIRIGEZ-VOUS TRANQUILLEMENT VERS LES SORTIES DE SECOURS.

CÉDRIC SOUCY, OLIVIER BARETTE, JIMMY WHITTON, STÉPHANIE GAGNON,
J-FRANÇOIS LÉVESQUE, PHILIPPE SKEENE, MARIE-ANDRÉE FORTIN,
SABRINA PATON, PIERRE-YOAN SOUCY, BENJAMIN GODIN ET STEEVE SIMARD

INSPIRÉ DE L'ÉPOQUE MÉDIÉVALE OÙ LE CLERGÉ EXERÇAIT UNE FORTE EMPRISE SUR LE DESTIN DE SES FIDÈLES, LE GROUPE MALÉDICTIS NOUS PRÉSENTE UN OPÉRA MÉTAL INTITULÉ : « DONNEZ-NOUS LA PAIX, DONA NOBIS PACEM ».

PAROLE : MARIE-ANDRÉE FORTIN
MUSIQUE : CÉDRIC SOUCY

MALÉDICTIS
CHANT-MUSIQUE / CRÉATION



Alma

Limoilou



FRANÇOIS-GUILLAUME LEBLANC
HUMOUR / CRÉATION

L'ENFLURE

ÉTUDIANT EN SCIENCES HUMAINES AU CÉGEP LIMOILOU, FRANÇOIS-GUILLAUME LEBLANC VOUS TRANSPORTERA DANS SON IMAGINAIRE FANTASQUE ET COLORÉ.

IL VOUS INVITE CE SOIR À RENCONTRER LES PERSONNAGES QUI PEUPELNT SON UNIVERS ET À PARTAGER LEURS AVENTURES.

11

EN AVANT : PAMELA BOISVERT

DE GAUCHE À DROITE : JULIE BOISVERT, GUILLAUME LÉVESQUE,
FANNY MOFFETTE ET KARINE DUMONT

PAMELA BOISVERT (VOIX) ET FANNY MOFFETTE (PIANO ET ARRANGEMENTS) SE SONT UNIES À JULIE BOISVERT (VIOLONCELLE ET COMPOSITION), KARINE DUMONT (THÉÂTRE ET VOIX) ET GUILLAUME LÉVESQUE (THÉÂTRE) POUR LOKAZION DE CÉGÉPS EN SPECTACLE. LAISSEZ-LES VOUS FAIRE VOYAGER À TRAVERS UNE SURPRENANTE GAMME D'ÉMOTIONS

PAMELA BOISVERT & LE GROUPE LOKAZION
MULTIDISCIPLINAIRE / INTERPRÉTATION-CRÉATION

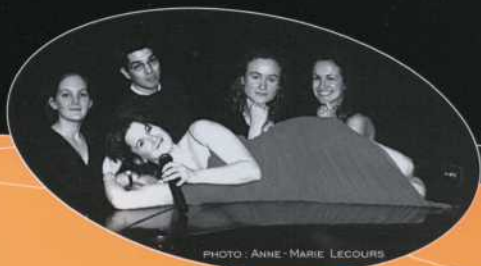


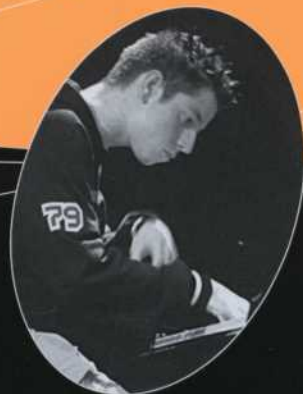
PHOTO: ANNE-MARIE LECOIRS

Sherbrooke

Maisonheuve

JEAN-FRÉDÉRIC HÉNAULT-RONDEAU

PIANO / CRÉATION



EXHUBERANCIA

PIANISTE, INTERPRÈTE ET COMPOSITEUR DEPUIS 5 ANS, JEAN-FRÉDÉRIC CONSIDÈRE SA MUSIQUE COMME UN HYBRIDE DE L'ÉPOQUE ROMANTIQUE ET CONTEMPORAINE. ET, TOUT COMME SON IDOLE LISZT, IL ADORE INNOVER EN TECHNIQUE PIANISTIQUE. EXHUBERANCIA EN EST UN BON EXEMPLE.

12

ÉTUDIANTS AU CÉGEP DE VICTORIAVILLE, SÉBASTIEN POISSON ET JÉRÔME CANTIN, MIEUX CONNUS SOUS LE NOM DE « SAB ET JERRY » VOUS CONVIENT À FAIRE LA CONNAISSANCE DE L'INCROYABLE JOHN.

JOHN CET ÊTRE PARTICULIER, VENU DE L'OHIO, EST-IL UN CROISEMENT MI-HUMAIN, MI-VÉGÉTAL ??? ON NE SAIT TROP. IL RESTE L'INCROYABLE JOHN AUSSI DIFFÉRENT QU'IL PUISSE ÊTRE, POSSÈDE QUELQUES TALENTS QUI LE RENDENT SYMPATHIQUE, DRÔLE ET ATTACHANT.

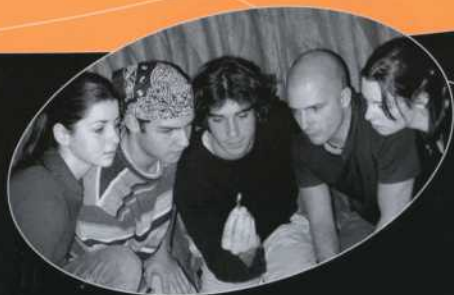


JÉRÔME CANTIN & SÉBASTIEN POISSON

HUMOUR / CRÉATION

Victoriaville

Saint-Jean-sur-Richelieu



INVOLUTION

MULTIDISCIPLINAIRE / CRÉATION

SIMONE EASTO-LEFEBVRE, ALEXANDRE MASSARI,
STÉPHANE ALARIE, DAVID FORTIN ET ANNE LAGUË

L'EAU DE LA CLEPSYDRE VIBRE AUX SONS D'UN TAMBOUR QUI S'EFFORCE DE FAIRE
DANSER LA FUMÉE. EN REDONDANCE, L'HUMANITÉ PASSE LE FLAMBEAU ET, À LA LUEUR
DE CETTE FLAMME, S'AVANCE À TÂTONS VERS CE QU'ELLE ESTIME ÊTRE L'AVANT.
MAIS UN JOUR, LA DERNIÈRE GOUTTE TERMINERA SA CHUTE FATALE, ABANDONNANT
AINSI L'HUMANITÉ À LA NOYADE, DANS L'EAU STAGNANTE DE L'HORLOGE.

13

ESSEYERZ DONC D'IMAGINER, JUSTE COMPRENDRE, JUSTE APPRENDRE.

LE CONFLIT QUE ÇA PEUT DONNER.

LE DIVORCE QUI PEUT S'FAIRE ENTENDRE.

DE VOIR DANS UN ATROCE INSTANT DE SOULAGEMENT ET DE QUESTIONNEMENT.

LA VIE, LA MORT DANS SON VISAGE, C'ÉTAIT L'MOMENT D'TOURNER LA PAGE.

PHILÉMON BERGERON

CHANT-MUSIQUE / CRÉATION



Sainte-Foy

Baie Comeau

FRANÇOIS BOULIANNE

HUMOUR / CRÉATION



MESDAMES ET MESSIEURS, DANS LE DUEL « FACE AU BANC »,
VOIR LA TROUPE DU MASQUE BRUN.
LE DUEL « FACE AU BANC », UNE HISTOIRE DE TRIANGLE AMOUREUX
QUI TOURNE AU VINAIGRE.

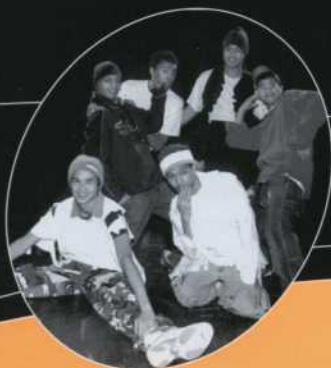
SUSPENSE, ACTION ET... SURPRISE.

14

RAFAËL GIGUÈRE, KITH ALEXANDRE PHOU, VEASNA SAM,
SOKHOEUN SO, VIRYAK BANDITE YORT ET SIU TRAN

ART DE RUE

EN MOINS DE DIX MINUTES, LE GROUPE 5-LO SAIT RALLIER LA DANSE, LE THÉÂTRE
ET LE CHANT AVEC EFFICACITÉ TOUT EN LAISSANT LA PLACE À QUELQUES
CLINS D'ŒIL D'HUMOUR. LES MEMBRES DU GROUPE VOUS INVITENT
DANS LEURS UNIVERS : CELUI DE L'ART DE RUE.



5-Lo

DANSE - THÉÂTRE - CRÉATION

Ahuntsic

Hors concours

DES SCÉNARIOS TORDANTS ENTRECOURPÉS DE RYTHMES ENDIABLÉS. DU DÉBUT À LA FIN, BAM ÉLECTRISE LA FOULE AVEC DES RYTHMES CONTAGIEUX ET DES SCÉNARIOS COMIQUES DÉLIRANTS. BAM A EFFECTUÉ DES TOURNÉES AU CANADA, AUX ÉTATS-UNIS ET DANS PLUS DE ONZE PAYS EUROPÉENS, DÉCLENCHANT LES RIRES DE TOUS DANS LA LANGUE DE CHACUN.



BAM

15

STEVE BURMAN, UN DES MEMBRES DU GROUPE, A ÉTÉ FINALISTE AUX FINALES NATIONALES DE CÉGEPS EN SPECTACLE DE 1992 ET 1993.

IL S'EST MÉRITÉ LE PRIX DE CRÉATION LORS DE CES DEUX FINALES. SUR LA PHOTO (À L'ARRIÈRE) STEVE BURMAN ET JEAN-SÉBASTIEN DALLAIRE, (À L'AVANT) DENIS RICHARD JR



SUR LA PHOTO :
(ARRIÈRE À DEVANT)
PIERRE DUMOULIN
GAËTANE VOYER
GUY THÉRIAULT
MÉLANIE DEMERS
SOPHIE BOUCHER
FRÉDÉRIC MORIN
ALAIN GEOFFROY
JANIQUE DÉRY
JANIE BERTRAND
KARINE FOURNIER
ABSENT(E)S :
GENEVIÈVE DUSSAULT
SONIA VILLENEUVE

Comité organisateur

16

SUR LA PHOTO :
MAXIME DENONCOURT
TRAVIS LADOUCEUR
FRÉDÉRIC JOBIN
CAROLINE DUVIEUSART
MARIE-HÉLÈNE MARLEAU
SOPHIE BOUCHER
ALEXANDRINE TURBIDE-LÉVESQUE
GENEVIÈVE DUSSAULT
JONATHAN SÉGUIN
SONIA VILLENEUVE
CATHERINE FLINTOFF
JANIE BERTRAND
LUC JUNIOR FORTIER
MARIE-CLAIRE UWAMARIYA
ABSENT(E)S :
AMÉLIE CLOT
LUCIE FONTAINE
KATIA AUGER
MARTIN DESFORGES
MARTIN HASPECT
FRANÇOIS LETENDRE
HAROLD DESCHÈNES
DOMINIQUE DÉRY

Bénévoles



**La SDÉO, toujours
tournée vers l'avenir**

Partenaire du milieu de la culture de l'Outaouais depuis 1997

Les entreprises et organismes du milieu de la culture savent qu'ils peuvent compter sur un partenaire de premier plan depuis que la Société de diversification économique de l'Outaouais (SDÉO) a vu le jour en 1997.

Au fil des ans, la SDÉO s'est faite complice du *Conseil régional de la culture de l'Outaouais*, de la *Maison de la culture de Gatineau*, de *Comi Art*, de *La Filature*, du *Théâtre des Quatre soeurs* et du *Musée des pionniers de Saint-André-Avellin*, de *Musique en Août*, de la *Maison de la culture de Maniwaki*, du *Centre de production des arts de la scène*, du

Centre régional d'archives, de la *Fondation pour les arts et la culture de l'Outaouais*, des *Gondoles d'artistes*, et du *Bureau du cinéma et de télé d'Ottawa-Gatineau*.

Depuis cinq ans, la SDÉO a investi près de 20 millions \$ dans l'économie régionale. Grâce à ses programmes d'investissement, de mesures d'appui et de son fonds des MRC, la SDÉO a contribué avec d'autres partenaires à la création et au maintien de plus de 3 800 emplois et appuyé des investissements de l'ordre de plus de 122 millions \$ auprès de 197 entreprises et organismes.

*Bonne chance
aux participants
à la finale de
Cégeps en
spectacle.*



Photo Mone Cheng/InnovaCam
Banque de photo de l'Outaouais

**La diversification économique de
l'Outaouais, notre raison d'être!**

Québec

OUTAOUAIS
SOCIÉTÉ DE DIVERSIFICATION ÉCONOMIQUE

25, rue Laurier, bureau 700
Hull (Québec) J8X 4C8
(819) 595-7336 www.sdeo.qc.ca

Une BELLE équipe!

PRODUCTION

RÉSEAU INTERCOLLÉGIAL DES ACTIVITÉS SOCIOCULTURELLES DU QUÉBEC (RIASQ)

ÉQUIPE DES CÉGÉPS (LES ANIMATEURS)

COLLÈGE AHUNTSIC

- CARMEN BRIÈRE

COLLÈGE D'ALMA

- FRANCISCA CÔTÉ

CÉGEP DE BAIE-COMEAU

- HERMAN LAPOINTE

CÉGEP DE LIMOILOU

- FRANÇOIS GODBOUT

- SYLVAIN BOISJOLY

COLLÈGE DE MAISONNEUVE

- LUCIE BRISSON

COLLÈGE DE L'OUTAOUAIS

- PIERRE DUMOULIN

- MÉLANIE DEMERS

COLLÈGE DE SHERBROOKE

- SYLVIE COULOMBE

CÉGEP DE ST-JEAN-SUR-RICHELIEU

- ANNIE MATHIEU

CÉGEP STE-FOY

- PAUL MAJOR

CÉGEP DE VICTORIAVILLE

- RENÉE ROY

COORDINATION

PIERRE DUMOULIN

ANIMATION

FRÉDÉRIC MORIN (RESPONSABLE)

LUCIE JAUVIN

SERGE DROUIN

DANIEL COUTU

LA TROUPE DE THÉÂTRE :

« LES FOUS DE LA RAMPE »

ACCUEIL/BILLETTERIE

MÉLANIE DEMERS (RESPONSABLE)

JANIQUE DÉRY (RESPONSABLE)

CAROLINE DUVIEUSART-DÉRY

JANIE BERTRAND

SOPHIE BOUCHER

GENEVIÈVE DUSSAULT

MAXIME DENONCOURT

CATHERINE FLINTOFF

MARIE-HÉLÈNE MARLEAU

JONATHAN SÉGUIN

SONIA VILLENEUVE

ALEXANDRINE TURBIDE-LÉVESQUE

MARIE-CLAIRE UWAMARIYA

FRÉDÉRIC JOBIN

TRAVIS LADOUCEUR

LUCIE FONTAINE

KATIA AUGER

FRANÇOIS LETENDRE

PROTOCOLE

KARINE FOURNIER

GAËTANE VOYER

JOAN MARTIN

COMMANDITES/COMMUNICATIONS

ALAIN GEOFFROY (RESPONSABLE)

CHANTAL CÔTÉ

SECRETARIAT

TANYA BERGERON

PIERRETTE RAYMOND

CONCEPTION GRAPHIQUE DU PROGRAMME

PASCALE PAYANT (GRAPHISTE)



TECHNIQUE

GUY THÉRIAULT	DIRECTION TECHNIQUE
SIMON COULOMBE	SONORISATION
GHYSLAIN BÉLISLE	ÉCLAIRAGE
JOËL VAILLANCOURT	DIRECTION DE PLATEAU
AMÉLIE CLOT	RÉGISSEUR
HUGHES BÉRUBÉ	CHEF MACHINISTE
MARTIN HASPECT	MACHINISTES
MARTIN DESFORGES	
LUC FORTIER JR	

CAPTATION TÉLÉVISUELLE

CANAL VOX OUTAOUAIS
ANDRÉ LEMAY



Un immense MERCI !

À NOS PARTENAIRES :

FÉDÉRATION DES CAISSES DESJARDINS DU QUÉBEC

LUCE DUFAULT, PORTE-PAROLE

FÉDÉRATION DES CÉGEPS

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

- MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

- MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

L'OFFICE FRANCO-QUÉBÉCOIS POUR LA JEUNESSE (OFQJ)

RADIO ÉNERGIE

RÉSEAU INTERCOLLÉGIAL DES ACTIVITÉS SOCIOCULTURELLES DU QUÉBEC (RIASQ)

SOCIÉTÉ D'ASSURANCE AUTOMOBILE DU QUÉBEC (SAAQ)

À NOS COMMANDITAIRES :

CAISSES DESJARDINS DE L'OUEST DU QUÉBEC

L'UNITÉ RÉGIONALE DE LOISIR ET DE SPORT DE L'OUTAOUAIS

FÉDÉRATIONS DES COOPÉRATIVES ÉTUDIANTES DU QUÉBEC

ASSOCIATION GÉNÉRALE DES ÉTUDIANTES ET ÉTUDIANTS DU COLLÈGE DE L'OUTAOUAIS (AGÉÉCO)

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DE L'OUTAOUAIS

COOPÉRATIVE COLLÉGIALE ET UNIVERSITAIRE DE L'OUTAOUAIS

OÙ ? QUOI ? (LOUNGE URBAIN)

LA BRASSERIE LABATT

LOUISE POIRIER, CONSEILLÈRE MUNICIPALE, VILLE DE GATINEAU

MARCEL PROULX, DÉPUTÉ FÉDÉRAL, HULL-AYLMER

SYNDICAT DU PERSONNEL DE SOUTIEN DU COLLÈGE DE L'OUTAOUAIS

SYNDICAT DES ENSEIGNANTES ET ENSEIGNANTS DU COLLÈGE DE L'OUTAOUAIS

SYNDICAT DU PERSONNEL PROFESSIONNEL DU COLLÈGE DE L'OUTAOUAIS

Avez-vous 2 minutes ?

Les 2 minutes du peuple
de François Pérusse.
6 h 20, 7 h 20 et 8 h 20.

radioenergie.com

énergie

Montréal	Québec	Ottawa	Estrie	Mauricie	Sagueny/Lac-St-Jean	Val-d'Or	Rouyn-Noranda	Drummondville
94.3	98.9	104.1	106.1	102.3	94.5	102.7	99.1	105.3

Où...
Pourquoi!
LOUNGE
URBAIN

48
rue
Laval
Hull


777-6555

Budweiser

**Budweiser souhaite bonne chance
à tous les participants
de Cégeps en spectacle!**

Coulée dans le rock

589 02121 2006 04 25



NOUS AVONS
UN PENCHANT POUR
LES GRANDS MOMENTS

Les caisses populaires
de l'Ouest du Québec,
partenaires enthousiastes
de la 24^e finale nationale
de Cégeps en spectacle.



Conjuguer avoirs et êtres

Caisses Desjardins
de l'Ouest du Québec

POURQUOI

60
1 300
270 000
+ 106 000 000
1

Voici la réponse :

60 coopératives +
1 300 employés +
270 000 membres +
106 000 000 \$ de ventes =
1 réseau qui ne cesse de grandir,
le réseau Coopsco. De la papeterie
aux livres, en passant par
l'informatique, et touchant même
les services alimentaires,
Coopsco sert maintenant les
membres de plus de 70 collèges
et universités du Québec.



Fédération des coopératives
québécoises en milieu scolaire


COMPLICE DE VOTRE RÉUSSITE

www.coopsco.com

050 6120 3003 041 50 x



Gouvernement du Québec
**Ministère de la Culture
et des Communications**

Québec 

Ministère
des Régions



**CONSEIL RÉGIONAL
DE DÉVELOPPEMENT
DE L'OUTAOUAIS**

LOISIR




OUTAOUAIS

Bienvenue au site de l'enseignement collégial

<http://www.meq.gouv.qc.ca/college>




Éducation

Québec 



www.mcc.gouv.qc.ca

Ministère de la Culture et des Communications

Québec 

BRANCHÉ CULTURE

www.ofqj.gouv.qc.ca

Stages professionnels en France pour artistes

Office
Franco-Québécois
pour la
Jeunesse



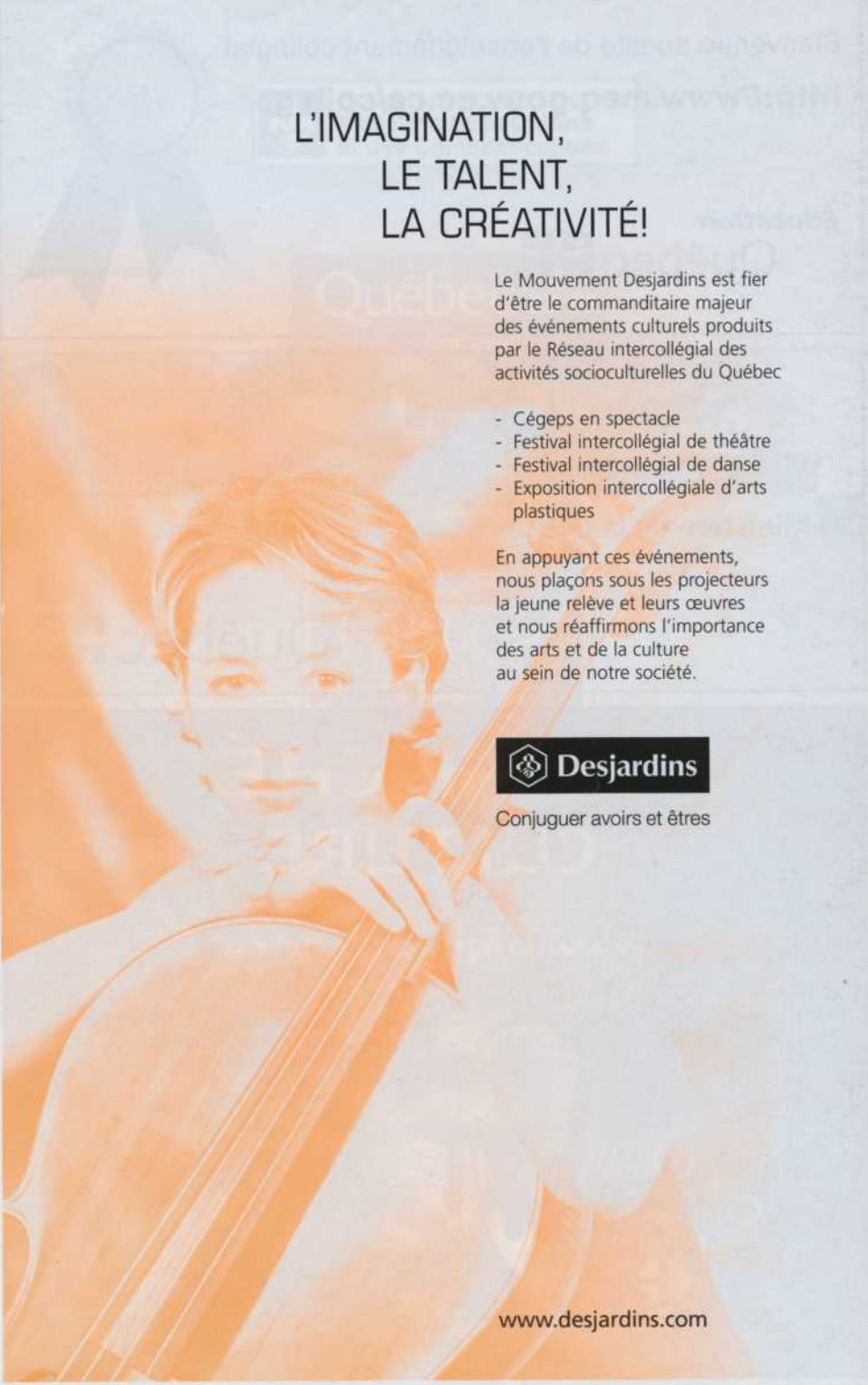
participation à des festivals et à des manifestations culturelles

S
t
a
g
e
s

P
r
o
f
e
s
s
i
o
n
n
e
l
s

T
o
u
r
n
é
e
s

P
r
é
-
t
o
u
r
n
é
e
s



L'IMAGINATION, LE TALENT, LA CRÉATIVITÉ!

Le Mouvement Desjardins est fier d'être le commanditaire majeur des événements culturels produits par le Réseau intercollégial des activités socioculturelles du Québec

- Cégeps en spectacle
- Festival intercollégial de théâtre
- Festival intercollégial de danse
- Exposition intercollégiale d'arts plastiques

En appuyant ces événements, nous plaçons sous les projecteurs la jeune relève et leurs œuvres et nous réaffirmons l'importance des arts et de la culture au sein de notre société.



Conjuguer avoirs et êtres

www.desjardins.com